

A1.43.1 Dialogue: Comment sortir du parking ?

A1.43.1 Diálogo: ¿Cómo salir del parking?

🔊 <https://blogs.edutal.eu/es/frances/dialogos/comment-sortir-du-parking>

Guillermo doit retrouver ses amis au centre-ville mais il ne trouve pas la sortie du parking. Il demande de l'aide à un passant.

Guillaume: Excusez-moi, pouvez-vous m'aider ? Je me suis garé un peu plus loin et je ne trouve pas la sortie piétonne.

Lou: Bien sûr ! Ce n'est pas très simple. Allez jusqu'à l'ascenseur, au fond du couloir.

Guillaume: Au fond du couloir, c'est ça ?

Lou: Oui, exactement. Prenez l'ascenseur jusqu'au premier étage.

Guillaume: D'accord. Après, je fais quoi ?

Lou: À gauche, il y a une porte. Entrez et montez les escaliers.

Guillaume: Une fois en haut, je dois faire quoi ?

Lou: À droite, il y a des panneaux avec les directions. Où voulez-vous aller ?

Guillaume: Je vais à la place Stanislas.

Lou: Dans ce cas, passez par la porte rouge.

Guillaume: Où se trouve cette porte rouge ?

A1.43 Demander et donner des directions / Pedir y dar direcciones.

Module 6 La ville et le village / La ciudad y el pueblo

Lou: Elle est à côté des panneaux. Vous arrivez dans la rue, puis traversez la route.

Guillaume: Merci beaucoup ! Je ne savais pas comment faire sans votre aide.

Lou: Je vous en prie. Bonne soirée !

Guillermo debe reunirse con sus amigos en el centro de la ciudad pero no encuentra la salida del parking. Pide ayuda a una transeúnte.

Guillaume: *Disculpe, ¿puede ayudarme? Me he aparcado un poco más lejos y no encuentro la salida peatonal.*

Lou: *¡Claro! No es muy fácil. Vaya hasta el ascensor, al fondo del pasillo.*

Guillaume: *¿Al fondo del pasillo, es esto?*

Lou: *Sí, exactamente. Tome el ascensor hasta el primer piso.*

Guillaume: *De acuerdo. Después, ¿qué hago?*

Lou: *A la izquierda hay una puerta. Entre y suba las escaleras.*

Guillaume: *Una vez arriba, ¿qué debo hacer?*

Lou: *A la derecha, hay paneles con las direcciones. ¿A dónde quiere ir?*

Guillaume: *Voy a la Plaza Stanislas.*

Lou: *En ese caso, pase por la puerta roja.*

Guillaume: *¿Dónde se encuentra esa puerta roja?*

A1.43 Demander et donner des directions / Pedir y dar direcciones.

Module 6 La ville et le village / La ciudad y el pueblo

Lou: *Está al lado de los paneles. Saldrá a la calle, luego cruce la carretera.*

Guillaume: *¡Muchas gracias! No sabía cómo hacerlo sin su ayuda.*

Lou: *De nada. ¡Buenas noches!*

A1.43.1 Comment sortir du parking ?

A1.43.1 ¿Cómo salir del parking?

 <https://blogs.edutal.eu/es/frances/dialogos/comment-sortir-du-parking>



Exercice 1:

Dialogue

Instruction: 1. Lisez le dialogue par deux. 2. Mémorisez les phrases en couvrant la traduction. 3. Couvrez les répliques d'un interlocuteur, donnez des réponses alternatives avec votre professeur, et écrivez-les.

1. **Guillaume:** Excusez-moi, pouvez-vous m'aider ? Je me suis garé un peu plus loin et je ne trouve pas la sortie piétonne.
- (Disculpe, ¿puede ayudarme? Me he aparcado un poco más lejos y no encuentro la salida peatonal.)*

A1.43 Demander et donner des directions / Pedir y dar direcciones.

Module 6 La ville et le village / La ciudad y el pueblo

2. **Lou:** Bien sûr ! Ce n'est pas très simple. Allez jusqu'à l'ascenseur, au fond du couloir. *(¡Claro! No es muy fácil. Vaya hasta el ascensor, al fondo del pasillo.)*
3. **Guillaume:** Au fond du couloir, c'est ça ? *(¿Al fondo del pasillo, es esto?)*
4. **Lou:** Oui, exactement. Prenez l'ascenseur jusqu'au premier étage. *(Sí, exactamente. Tome el ascensor hasta el primer piso.)*
5. **Guillaume:** D'accord. Après, je fais quoi ? *(De acuerdo. Después, ¿qué hago?)*
6. **Lou:** À gauche, il y a une porte. Entrez et montez les escaliers. *(A la izquierda hay una puerta. Entre y suba las escaleras.)*
7. **Guillaume:** Une fois en haut, je dois faire quoi ? *(Una vez arriba, ¿qué debo hacer?)*

A1.43 Demander et donner des directions / Pedir y dar direcciones.

Module 6 La ville et le village / La ciudad y el pueblo

8. **Lou:** À droite, il y a des *(A la derecha, hay paneles con las direcciones. ¿A dónde quiere ir?)*
panneaux avec les
directions. Où voulez-vous
aller ?
9. **Guillaume:** Je vais à la place Stanislas. *(Voy a la Plaza Stanislas.)*
10. **Lou:** Dans ce cas, passez par la *(En ese caso, pase por la puerta roja.)*
porte rouge.
11. **Guillaume:** Où se trouve cette porte *(¿Dónde se encuentra esa puerta roja?)*
rouge ?
12. **Lou:** Elle est à côté des *(Está al lado de los paneles. Saldrá a la calle, luego cruce la carretera.)*
panneaux. Vous arrivez
dans la rue, puis traversez
la route.
13. **Guillaume:** Merci beaucoup ! Je ne *(¡Muchas gracias! No sabía cómo hacerlo sin su ayuda.)*
savais pas comment faire
sans votre aide.

14. **Lou:** Je vous en prie. Bonne *(De nada. ¡Buenas*
soirée ! *noches!)*

A1.43.1 Comment sortir du parking ?

A1.43.1 ¿Cómo salir del parking?

 <https://blogs.edutal.eu/es/frances/dialogos/comment-sortir-du-parking>



Exercice 2:

Questions sur le texte

Instruction: Lisez le texte ci-dessus et choisissez la bonne réponse.

1. Où Guillaume s'est-il garé ?

- a. Devant le bureau d'information
- b. Au bout du couloir
- c. Au début du couloir
- d. À côté de l'ascenseur

2. Que doit faire Guillaume après être monté au premier étage ?

- a. Passer par la porte à ta gauche et monter l'escalier
- b. Prendre l'ascenseur à ta

droite c. Aller à la place Stanislas

d. Traverser la route tout de suite

3. Quelle porte doit prendre Guillaume pour aller à la place Stanislas ?

- a. La porte bleue b. La porte derrière l'ascenseur c. La porte rouge d. La porte devant le magasin

4. Comment Guillaume doit-il traverser la rue ?

- a. Tout droit après la porte rouge b. Après avoir vu les panneaux c. À côté de l'arrêt de bus d. En faisant demi-tour

Soluciones:

Tout droit après la porte rouge

1. Au bout du couloir 2. Passer par la porte à ta gauche et monter l'escalier 3. La porte rouge 4.

A1.43.1 Comment sortir du parking ?

A1.43.1 ¿Cómo salir del parking?

 <https://blogs.edutal.eu/es/frances/dialogos/comment-sortir-du-parking>



Exercice 3:

Questions pour commencer

la conversation

Instruction: Discutez des questions suivantes avec votre professeur en utilisant le vocabulaire de cette leçon, et notez vos réponses.

1. Comment Guillaume trouve-t-il la sortie piétonne du parking ?

.....

2. Quelles directions Lou donne-t-elle après l'ascenseur pour sortir ?

.....

3. Si tu étais Guillaume, comment demanderais-tu le chemin pour aller à la gare ?

.....

4. Peux-tu raconter une fois où tu as dû demander ou donner des indications dans une ville ?

.....

A1.43 Demander et donner des directions / Pedir y dar direcciones.

Module 6 La ville et le village / La ciudad y el pueblo